



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 13232-9:2023**

**01-december-2023**

---

**Železniške naprave - Zgornji ustroj proge - Kretnice in križišča za Vignolove tirnice  
- 9. del: Kretniški sklopi**

Railway applications - Track - Switches and crossings for Vignole rails - Part 9: Layouts

Bahnanwendungen - Oberbau - Weichen und Kreuzungen für Vignolschienen - Teil 9:  
Weichenanlagen

Applications ferroviaires - Infrastructure - Appareils de voie - Partie 9: Ensemble de  
l'appareil

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13232-9:2023**

---

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bce65e3-1bf7-4648-8ac6-3a6b40f504d5/sist-en-13232-9-2023>

**ICS:**

45.080	Tračnice in železniški deli	Rails and railway components
--------	-----------------------------	------------------------------

**SIST EN 13232-9:2023**

**en,fr,de**



EUROPEAN STANDARD

EN 13232-9

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2023

ICS 93.100

Supersedes EN 13232-9:2006+A1:2011

English Version

## Railway applications - Track - Switches and crossings for Vignole rails - Part 9: Layouts

Applications ferroviaires - Voie - Appareils de voie  
pour rails Vignole - Partie 9 : Ensemble de l'appareil

Bahnanwendungen - Oberbau - Weichen und  
Kreuzungen für Vignolschienen - Teil 9:  
Weichenanlagen

This European Standard was approved by CEN on 2 January 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

# Document Preview

[SIST EN 13232-9:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bce65e3-1bf7-4648-8ac6-3a6b40f504d5/sist-en-13232-9-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bce65e3-1bf7-4648-8ac6-3a6b40f504d5/sist-en-13232-9-2023>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword.....	3
<b>1</b> <b>Scope</b> .....	<b>5</b>
<b>2</b> <b>Normative references</b> .....	<b>5</b>
<b>3</b> <b>Terms and definitions</b> .....	<b>6</b>
<b>4</b> <b>Acceptance (General Design Process Step 4 – see EN 13232-2)</b> .....	<b>6</b>
<b>4.1</b> <b>Inputs</b> .....	<b>6</b>
<b>4.1.1</b> <b>Documents and drawings</b> .....	<b>6</b>
<b>4.1.2</b> <b>Scope of supply</b> .....	<b>6</b>
<b>4.2</b> <b>Acceptance testing</b> .....	<b>6</b>
<b>4.2.1</b> <b>General</b> .....	<b>6</b>
<b>4.2.2</b> <b>Components acceptance</b> .....	<b>6</b>
<b>4.2.3</b> <b>Layout assembly acceptance</b> .....	<b>7</b>
<b>4.3</b> <b>Outputs</b> .....	<b>10</b>
<b>4.3.1</b> <b>Documents</b> .....	<b>10</b>
<b>4.3.2</b> <b>Traceability</b> .....	<b>10</b>
<b>4.3.3</b> <b>Markings</b> .....	<b>10</b>
<b>Annex A (informative) Layout acceptance form</b> .....	<b>11</b>
<b>A.1</b> <b>General</b> .....	<b>11</b>
<b>A.2</b> <b>Example of layout acceptance form</b> .....	<b>12</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>14</b>

SIST EN 13232-9:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bce65e3-1bf7-4648-8ac6-3a6b40f504d5/sist-en-13232-9-2023>

## European foreword

This document (EN 13232-9:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13232-9:2006+A1:2011.

This series of standards “*Railway applications – Track – Switches and crossings for Vignole rails*” covers the design and quality of switches and crossings in flat bottomed rail. The list of Parts is as follows:

- *Part 1: Definitions*
- *Part 2: Requirements for geometric design*
- *Part 3: Requirements for wheel/rail interaction*
- *Part 4: Actuation, locking and detection*
- *Part 5: Switches*
- *Part 6: Fixed common and obtuse crossings*
- *Part 7: Crossings with moveable parts*
- *Part 8: Expansion devices*
- *Part 9: Layouts*

Part 1 contains terminology used throughout all parts of this series. Parts 2 to 4 contain basic design guides and are applicable to all switch and crossing assemblies. Parts 5 to 8 deal with particular types of equipment including their tolerances. These use Parts 1 to 4 as a basis. Part 9 defines the geometric and non-geometric acceptance criteria for inspection of layouts.

This document has been prepared under a standardisation request addressed to [the relevant ESO] by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

**EN 13232-9:2023 (E)**

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.itih.ai>)**  
**Document Preview**

[SIST EN 13232-9:2023](#)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/3bce65e3-1bf7-4648-8ac6-3a6b40f504d5/sist-en-13232-9-2023>